



Rada
Európskej únie

V Bruseli 27. októbra 2023
(OR. en)

14049/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0336 (NLE)**

**ACP 97
FIN 1038
PTOM 17**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o finančných príspevkoch, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu na financovanie tohto fondu, ktorým sa určuje strop na rok 2025, ročná suma na rok 2024, suma prvej splátky na rok 2024 a orientačná, nezáväzná prognóza očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2026 a 2027
----------	---

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2023/...

Z ...

o finančných príspevkoch, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu na financovanie tohto fondu, ktorým sa určuje strop na rok 2025, ročná suma na rok 2024, suma prvej splátky na rok 2024 a orientačná, nezáväzná prognóza očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2026 a 2027

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie¹, a najmä na jej článok 7 ods. 2 v spojení s jej článkom 14 ods. 3,

¹ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, a o zrušení nariadenia (EÚ) 2015/323¹, a najmä na jeho článok 19 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 1.

keďže:

- (1) V súlade s článkom 46 nariadenia (EÚ) 2018/1877 má Európska investičná banka (EIB) zaslať Komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.
- (2) V súlade s postupom stanoveným v článku 19 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2018/1877 má Komisia do 15. októbra 2023 predložiť návrh, v ktorom sa stanoví strop sumy príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu (ďalej len „ERF“) na rok 2025, ročná sumu príspevkov na rok 2024, suma prvej splátky príspevkov na rok 2024 a orientačná nezáväzná prognóza očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2026 a 2027.
- (3) Podľa článku 20 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1877 sa v rámci výziev na úhradu príspevkov najskôr využijú sumy stanovené pre predchádzajúce ERF. Mala by sa preto uskutočniť výzva na úhradu finančných príspevkov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1877 pre Komisiu a EIB.

- (4) V zmysle článku 152 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu¹ (ďalej len „dohoda o vystúpení“) má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) zostať zmluvnou stranou ERF až do uzavretia 11. ERF a všetkých predchádzajúcich neuzavretých ERF. Podľa článku 153 dohody o vystúpení sa však podiel Spojeného kráľovstva na finančných prostriedkoch, ktorých viazanosť sa zrušila či už v rámci projektov 11. ERF, ak bola viazanosť týchto finančných prostriedkov zrušená po 31. decembri 2020, alebo v rámci predchádzajúcich ERF, nemá opätovne použiť.
- (5) V rozhodnutí Rady (EÚ) 2022/2242² sa stanovuje strop ročnej sumy príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany ERF na rok 2024, a to vo výške 1 300 000 000 EUR pre Komisiu a vo výške 300 000 000 EUR pre EIB.
- (6) V záujme rýchleho uplatňovania v ňom stanovených opatrení by toto rozhodnutie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2242 zo 14. novembra 2022 o finančných príspevkoch, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu na financovanie tohto fondu, ktorým sa určuje strop na rok 2024, ročná suma na rok 2023, suma prvej splátky na rok 2023 a orientačná a nezáväzná prognóza očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2025 a 2026 (Ú. v. EÚ L 294, 15.11.2022, s. 17).

Článok 1

Strop ročnej sumy príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu (ERF) na rok 2025, sa týmto stanovuje na 809 000 000 EUR. Táto suma je rozdelená na 800 000 000 EUR pre Komisiu a 9 000 000 EUR pre Európsku investičnú banku (EIB).

Článok 2

Ročná suma príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany ERF na rok 2024, sa týmto stanovuje na 1 500 000 000 EUR. Táto suma je rozdelená na 1 200 000 000 EUR pre Komisiu a 300 000 000 EUR pre EIB.

Článok 3

Jednotlivé príspevky do ERF uhrádzajú zmluvné strany ERF Komisii a EIB ako prvú splátku na rok 2024 v súlade s prílohou.

Článok 4

Suma 7 800 000 EUR z neviazaných finančných prostriedkov alebo finančných prostriedkov, ktorých viazanosť bola zrušená, v rámci projektov 9. ERF sa vráti znížením platby prvej splátky na rok 2024 uvedenej v článku 3.

Článok 5

Orientačná nezáväzná prognóza očakávanej ročnej sumy príspevkov na rok 2026 sa týmto stanovuje na 600 000 000 EUR pre Komisiu a 0 EUR pre EIB. Orientačná nezáväzná prognóza očakávanej ročnej sumy príspevkov na rok 2027 sa týmto stanovuje na 500 000 000 EUR pre Komisiu a 0 EUR pre EIB.

Článok 6

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka

PRÍLOHA

Prvá splátka na rok 2024 (v EUR), ktorá sa má vyplatiť Komisii a EIB

ČLENSKÉ ŠTÁTY A SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO	Kľúč pre 9. ERF (%)	Kľúč pre 11. ERF (%)	Komisia			EIB	Komisia + EIB
			11. ERF	Vrátená suma z 9. ERF	11. ERF mínus vrátená suma z 9. ERF	11. ERF	Celková suma na prvú splátku na rok 2024
BELGICKO	3,92	3,24927	17 870 985	305 760	17 565 225	3 249 270	20 814 495
BULHARSKO		0,21853	1 201 915	0	1 201 915	218 530	1 420 445
ČESKO		0,79745	4 385 975	0	4 385 975	797 450	5 183 425
DÁNSKO	2,14	1,98045	10 892 475	166 920	10 725 555	1 980 450	12 706 005
NEMECKO	23,36	20,57980	113 188 900	1 822 080	111 366 820	20 579 800	131 946 620
ESTÓNSKO		0,08635	474 925	0	474 925	86 350	561 275
ÍRSKO	0,62	0,94006	5 170 330	48 360	5 121 970	940 060	6 062 030
GRÉCKO	1,25	1,50735	8 290 425	97 500	8 192 925	1 507 350	9 700 275
ŠPANIELSKO	5,84	7,93248	43 628 640	455 520	43 173 120	7 932 480	51 105 600
FRANCÚZSKO	24,30	17,81269	97 969 795	1 895 400	96 074 395	17 812 690	113 887 085
CHORVÁTSKO		0,22518	1 238 490	0	1 238 490	225 180	1 463 670
TALIANSKO	12,54	12,53009	68 915 495	978 120	67 937 375	12 530 090	80 467 465
CYPRUS		0,11162	613 910	0	613 910	111 620	725 530
LOTYŠSKO		0,11612	638 660	0	638 660	116 120	754 780
LITVA		0,18077	994 235	0	994 235	180 770	1 175 005
LUXEMBURSKO	0,29	0,25509	1 402 995	22 620	1 380 375	255 090	1 635 465
MAĎARSKO		0,61456	3 380 080	0	3 380 080	614 560	3 994 640
MALTA		0,03801	209 055	0	209 055	38 010	247 065
HOLANDSKO	5,22	4,77678	26 272 290	407 160	25 865 130	4 776 780	30 641 910
RAKÚSKO	2,65	2,39757	13 186 635	206 700	12 979 935	2 397 570	15 377 505
POĽSKO		2,00734	11 040 370	0	11 040 370	2 007 340	13 047 710
PORTUGALSKO	0,97	1,19679	6 582 345	75 660	6 506 685	1 196 790	7 703 475
RUMUNSKO		0,71815	3 949 825	0	3 949 825	718 150	4 667 975
SLOVINSKO		0,22452	1 234 860	0	1 234 860	224 520	1 459 380
SLOVENSKO		0,37616	2 068 880	0	2 068 880	376 160	2 445 040
FÍNSKO	1,48	1,50909	8 299 995	115 440	8 184 555	1 509 090	9 693 645
ŠVÉDSKO	2,73	2,93911	16 165 105	212 940	15 952 165	2 939 110	18 891 275
SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO*	12,69	14,67862	80 732 410	989 820	79 742 590	14 678 620	94 421 210
EÚ27 A SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO SPOLU	100,00	100,00	550 000 000	7 800 000	542 200 000	100 000 000	642 200 000

* V zhode s článkom 153 dohody o vystúpení Spojené kráľovstvo v marci 2023 formálne požiadalo Komisiu, aby v roku 2023 uhradila jeho nesplatený podiel na rezervách 10. a 11. ERF započítaním jeho nesplateného príspevku do ERF. Uvedené započítanie sa zohľadní v príslušných platobných pokynoch.